

**日本ユーラシア協会とは**  
 旧ソ連邦に住む諸国民との  
 相互理解と友好を進める  
 (旧)日ソ協会の統一した名  
 称です

# 日本とユーラシア

## JAPAN-EURASIA SOCIETY

愛知版 No. 609

(ニュース、投稿は下記へ)  
 〒461-0004  
 名古屋市東区葵1-22-26  
 日本ユーラシア協会愛知県連合会  
 電話 052-932-7211

メールアドレス eurasia\_aichi@yahoo.co.jp ホームページ http://nichiyu2015.webcrow.jp

### 「2020あいち・平和のための戦争展」中止に

8月13日から16日まで名古屋市東区の「矢田市民ギャラリー」で開催を予定しておりました「2020あいち・平和のための戦争展」は、新型コロナウイルス感染症第2波の感染拡大により、8月6日に愛知県独自の緊急事態宣言が発出され、「戦争展」実行委員会の判断でやむなく中止することとなりました。

日本ユーラシア協会愛知県連では「2020あいち・平和のための戦争展」開催に向けて昨年9月から準備を進めてきました。シベリア出兵とイワノフカ事件、日露平和条約と領土問題、シベリア抑留問題の3つのテーマについて展示を行う予定でした。展示内容については、県連機関紙6月号、7月号、8月号で紹介してきました。また「戦争展」実行委員会によるバーチャル展示(ユーラシア協会)

の展示も含む)も行われますので是非ご覧ください。

10月31日、11月1日  
**愛知民主会館2階大会議室にて**  
**第76回ロシア語能力検定試験**

前回、第75回ロシア語能力検定試験はコロナウイルス感染症流行の為に中止となりましたが、第76回は感染防止対策を十分とったうえで10月31日(土)と11月1日(日)に行います。

日程  
 10月31日(土) 10時～12時 2級  
 11月1日(日) 10時～12時 4級  
 11月1日(日) 14時～16時 1級  
 11月1日(日) 16時～18時 3級  
**申込期間**  
 8月15日(土)～9月15日(火)  
 日本ユーラシア協会愛知県連窓口、インターネット、コンビニ端末から申し込みができます。

また、検定試験に合わせ10月18日(日)に愛知民主会館3階ロシア語教室で開催します。ぜひご参加ください。各講座とも県連ロシア語講座受講生1000円、一般2000円です。申し込み締め切りは10月15日(木)17時です。2名以上で開講します。

4級対策 10時～12時 市川春季講師  
 3級対策 13時～15時 山崎チアアナ講師

## チエーホフ愛好会発足

### 9月から月2回開催 「子犬をつれた貴婦人」を輪講形式で

8月1日(土)午後6時から2階会議室で第1回チエーホフ愛好会が開かれました。安原勝彦理事長、講師の市川春季先生以下6名が参加しました。

初回は理事長による開会の挨拶のあと、主に例会の方針についての意見交換が行われました。

最初は議題が上がったのは、次回の開催時期についてでした。

今回は、ロシア語が分からない方も、チエーホフやトルストイなどのロシア文学に興味がある方なら、誰でも参加していただけます。輪講形式で行われる予定です。望まれる方は原文を行って音読し、訳を付けていただきます。

ご自分で訳されても、市販の訳本などを使われてもかまいません。

話し合いの結果、例会は月2回、第2土曜日と第4土曜日、午後5時から6時30分となりました。

参加費は1回ごと500円です。

皆様のご参加をお待ちしております。

(新宅翁典)

### 第189期(2020年10月～2021年3月) <ロシア語講座受講案内>

クラス	内容	回数	曜日	講義時間	講師	講座開始日
初級	A	20回	水	15:15～16:45	服部 和 神戸外国語大卒	10月14日
	B	20回	土	17:00～18:30	市川 春季 日ユ協会愛知県連専任講師	10月17日
中級	A	20回	木	15:15～16:45	服部 和 神戸外国語大卒	10月15日
	B	20回	金	18:45～20:15	市川 春季 日ユ協会愛知県連専任講師	10月16日
上級	初級、中級クラスの流れを受けて、ロシア語の文章を読む上で必須の副動詞、形動詞の知識の習得を目指します	20回	土	18:45～20:15	市川 春季 日ユ協会愛知県連専任講師	10月17日
ゆっくり楽しくコース	ロシア語の初歩から始めるコースです。毎回、受講生たちによる「皆に話したい」という発表タイムが好評です	10回	隔週土	10:30～12:00	山崎チアアナ サンクトペテルブルグ文化大卒	10月17日
ゼミナール	A	20回	月	18:15～19:45	難波 忠清 日ユ協会愛知県連専任講師	10月12日
	B	10回	隔週土	10:30～12:00	市川 春季 日ユ協会愛知県連専任講師	10月24日
会話クラス	A	20回	土	13:30～15:00	アリビーナ・ブレンコーワ ユジノサハリンスク教育大学卒	10月17日
	B	20回	火	13:30～15:00	山崎チアアナ サンクトペテルブルグ文化大卒	10月13日
	C	20回	水	18:45～20:15	山崎チアアナ サンクトペテルブルグ文化大卒	10月14日
	D	20回	土	15:15～16:45	アリビーナ・ブレンコーワ ユジノサハリンスク教育大学卒	10月17日
特別講座 基礎日本語	начальный курс японского языка (個人レッスンも相談に応じます)	20回	金	13:30～15:00	市川 春季 他 日ユ協会愛知県連専任講師	10月16日

受講料45,000円(10回クラスは22,500円) 入学金10,000円【会員割引】ユーラシア協会会員は入学金50%、受講料15%割引

# あいち・平和のための戦争展 展示資料の紹介(その3)

## シベリア抑留問題



「シベリアに逝きし46300名を刻む」ソ連抑留者名簿をつくる」  
村山常雄著 七つ森書館  
2009年8月15日発行  
2000円+税

### 小序 歴史記録の金字塔

鎌田 慧

「シベリア抑留者60万、それらの人たちの体験はおなじようであり、また60万例、まったく個別の体験だったであろう。そのうち、故郷や家族を思いながら、ついに日本の土を踏みなかつた無念の死者は、6万前後といわれている。そのひとりひとりの死にこだわりつづけたのが、この「シベリアに逝きし46300名を刻む」である。

### はしがき

死者は一人ひとりねんごろに、その固有の名を讀んで弔われるべきであり、この人々を「名もなき兵士」や「無名戦士」と虚飾して、人類史の裏に埋め戻す非礼は決して許されることではありませぬ。名を呼び、問ひかけ、その声を聴く。そんな真心をこめた祈りこそが、真の「弔問」であり、「慰霊」となり、弔問者自身とそれを含む国と社会の再生を促す力ともなるのではないのでしょうか。

「死亡者総数の最低値」という。これ以外の死者は、いまだ名乗りを上げること

すべて戦争犠牲者名簿は、ソ連はこれを一方的に破棄第一義的にかげがえない人間一人ひとりの無念と命の尊さを、重くその固有の氏名に刻んで歴史に残すものでなければならぬ。

### 第2章 シベリア抑留と

その違法性  
1945年(昭和20年)8月、第2次大戦終結時、連合国間の取り決めによりソ連軍占領地域とされた満州(中国東北部)、関東州(遼東半島)、北朝鮮、南樺太および千島列島において、敗戦を迎え武装解除された日本軍将兵(一部民間人を含む)60万余が、ソ連の独裁的権力者スターリンの指令により、軍事捕虜としてソ連領(一部はモンゴルなど)に抑留され労働を強制された結果、6万余の尊い犠牲者を輩出する悲劇を生んだ。

### 第3章 シベリア抑留における大量死の実態

一般にこの事実は、象徴的な意味において「シベリア抑留」と呼ばれている。しかし、その地理的範囲はたんにシベリアのみでなく、極東ロシアをはじめとする広大なソ連領のほとんど全域に及び、そこにわが国史上最大多数の同胞が集団的に拉致され、しかも戦争終結後の平時において、長期(大部分は4年以内、最長11年間)にわたり抑留され、多数の死をもたらし

### 抑留当初8か月間の死者発生状況

年月	死者数
1945年	135名
9月	803名
10月	2275名
11月	4519名
12月	6876名
1946年	5508名
1月	3929名
2月	2335名
3月	1991名
4月	1991名

でに底をついていたのだ。関東軍は、敗戦(1945年8月15日)直前の7月10日以降8月14日までに、在満邦人のうち18歳以上45歳以下の男性のほとんど全員約20万人、一説には5月以降で25万人を召集し国境付近にはりつけた。しかも彼等にはすでに小銃も帯剣も支給されず、ろくな被服も支えられず、その果て捕らえら

る老幼婦女子の群れ。これが傀儡国家「満州」をめぐる日ソ戦争であり、戦争のむごたらしい帰結であった。

## 無言館展

7月18日(土)〜9月6日(日)  
そらんぼ四日市(四日市市立博物館)



戦後75年、戦争のことを知る人たちがますます少なくなっています。戦争の悲惨さ、非人間性を多くの若者達に伝え、二度と戦争を起させないよう社会をつくることを次の世代に伝えていかなければなりません。

長野県上田市にある、戦争で亡くなった画学生たちが作品を展示する美術館「無言館」。遺族から集められた所蔵品130点を紹介する展覧会が、三重県四日市市立博物館で開催されます。若者たちが「生きた証」として残した作品は、妻や恋人、故郷の山河など日常的な風景でした。

**コロナ対応カンパ**  
(8月11日現在)

協力者数 65人  
協力金額 902,550円

たくさんの方々からカンパを  
お寄せいただき、ありがとうございました。

2006年からは毎年京都でリサイクルを行うなど、精力的な演奏活動を展開している。

10月31日(土) 14時開演  
宗次ホールにて  
ロシアのゴリキー(現ニジニー・ノヴゴロド)生まれ。モスクワのグネーシ